



---

**Commission économique pour l'Europe****Comité des transports intérieurs****Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses****Réunion commune d'experts du Règlement annexé à l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN)  
(Comité de sécurité de l'ADN)****Quarantième session**

Genève, 22-26 août 2022

Point 4 b) de l'ordre du jour provisoire

**Propositions d'amendements au Règlement annexé à l'ADN :  
autres propositions****Proposition de correction pour 8.1.2.3 v) ADN****Communication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin  
(CCNR)\*. \*\*****Introduction**

1. Lors de la trente-neuvième session du Comité de sécurité de l'ADN ont été examinées les corrections proposées dans le document de travail ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/7. Lors de l'examen de la proposition relative au « dégazage en stationnement », il a été souligné qu'une phrase similaire figurait également au 8.1.2.3 v) et qu'une correction s'avérait également nécessaire.

**I. Texte de l'ADN 2021**

2. 8.1.2.3 v) est rédigé comme suit dans l'ADN 2021 :

« v) une liste ou un plan schématique indiquant les installations et équipements fixés à demeure situés en dehors des zones de risque d'explosion, qui peuvent être utilisés pendant le chargement, le déchargement, le dégazage, le stationnement ou

---

\* Diffusée en langue allemande par la Commission centrale pour la navigation du Rhin sous la cote CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2022/35.

\*\* A/76/6 (Sect.20), par. 20.76.



pendant le séjour à proximité immédiate ou à l'intérieur d'une zone assignée à terre, s'ils ne sont pas visés par les alinéas r) et u) ; ».

## **II. Proposition**

3. Au 8.1.2.3 v) il devrait être question de « dégazage en stationnement » et non pas séparément de « dégazage » et de « stationnement ».
  4. Le Secrétariat de la CCNR propose la correction suivante :
    - 8.1.2.3 v) Remplacer « le dégazage, le stationnement » par : « le dégazage en stationnement ».
-